

invités à des universitaires canadiens. Les quelque 500 000 immigrants venus des Pays-Bas après la guerre ne sont certes pas étrangers au resserrement du lien qui unit les deux pays.

### **Pays scandinaves**

Pour ce qui est de nos relations avec les pays scandinaves, ce sont les visites échangées aux plus hauts échelons qui ont constitué les faits saillants de l'année 1982-1983. Le Canada a reçu la visite du ministre de la Défense ainsi que du secrétaire général et du secrétaire d'État du ministère des Affaires étrangères de la Norvège. Il a accompli les démarches initiales pour appliquer l'Accord relatif à la mise en place du groupe-brigade canadien transportable par air et par mer (GBCTAM) en procédant à l'installation de pièces d'artillerie lourde en Norvège.

En mars 1982, le Premier ministre Motzfeldt du Groenland a effectué au Canada une première visite depuis que le Danemark a accordé son autonomie au Groenland en 1979. L'énergie et l'environnement sont au cœur des préoccupations du voisin le plus immédiat du Canada à l'Est; les négociations se sont poursuivies avec le Danemark en vue de la rédaction d'un projet d'accord sur le règlement des problèmes d'environnement marin dans la zone s'étendant entre le Canada et le Groenland. En juin 1982, le Canada et le Danemark ont mis la dernière main à un accord de coopération sur l'environnement marin.

### **Portugal**

Nos échanges commerciaux avec le Portugal se sont considérablement accrus ces dernières années, et nos exportations à destination de ce pays représentent le double des importations qui en proviennent. Le Premier ministre portugais a effectué une visite officielle au Canada en octobre en compagnie de ses ministres des Affaires étrangères, de l'Agriculture, du Commerce et des Pêches. Les relations bilatérales en matière de pêche ont occupé une bonne partie des entretiens que nos hôtes ont eus avec leurs homologues canadiens. Conscient des problèmes auxquels les morutiers portugais doivent faire face, le Canada leur a accordé un traitement de faveur au moment de fixer leurs quotas. En retour, le Portugal a collaboré aux efforts de conservation et il a porté à un niveau record ses achats de produits de la pêche canadiens. Les Canadiens d'origine portugaise, arrivés pour la plupart ces dernières années, sont au nombre d'environ 300 000. Leur présence a contribué à renforcer les liens qui unissent les deux pays.

### **Espagne**

Compte tenu de son adhésion à l'OTAN et du fait qu'elle pourrait prochainement faire partie de la CE, l'Espagne se rapproche chaque jour davantage du modèle européen. Lors de la visite officielle qu'il effectuait en Espagne en juin, le Premier ministre Trudeau a eu l'occasion d'aborder diverses questions d'ordre bilatéral et multilatéral avec le Premier ministre espagnol d'alors, de même qu'avec Felipe Gonzalez, chef du parti socialiste, devenu Premier ministre à l'issue des élections générales d'octobre. Les dirigeants des deux pays ont

mis tout en œuvre pour améliorer leurs relations en matière de pêche. Malheureusement, l'Espagne a continué de s'opposer à l'octroi de licences pour l'importation de produits de la pêche canadiens et n'a pas cru bon de se conformer aux mesures et règlements de l'Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPAN) applicables aux stocks se trouvant dans les eaux adjacentes à la zone canadienne de 200 milles. Les autorités de ce pays ont toutefois fait savoir qu'elles ont l'intention de devenir partie à la Convention de l'OPAN. Les pourparlers qui ont eu lieu à Madrid en février 1983 ont permis d'annoncer un règlement de cette question épineuse qui accapare depuis plusieurs années déjà la majeure partie du temps que Canadiens et Espagnols consacrent à dialoguer entre eux.

### **Autres pays d'Europe de l'Ouest**

Nos relations avec les autres pays d'Europe de l'Ouest ont évolué normalement. Les ministres canadiens qui participaient à des rencontres multilatérales ou à des sommets dans l'un ou l'autre de ces pays ont souvent profité de l'occasion pour s'entretenir avec leurs homologues européens. Ainsi, lorsque le secrétaire d'État aux Affaires extérieures Mark MacGuigan s'est rendu au Luxembourg en mai 1982 pour assister à une réunion du Conseil de l'Atlantique Nord, il a eu des consultations bilatérales parallèles avec le ministre des Affaires étrangères du pays hôte. La visite qu'il a effectuée par la suite en Belgique lui a permis d'avoir un entretien avec le ministre des Relations étrangères Léo Tindemans, qui assume par ailleurs la présidence du conseil des ministres de la CE. À nouveau au début de 1983, un séjour en Belgique et en Suisse aura permis au vice-premier ministre et secrétaire d'État aux Affaires extérieures Allan MacEachen de coprésider le Comité mixte de coopération Canada-CE, de rencontrer le président de la CE, Gaston Thorn, de prendre la parole devant le Comité du désarmement à Genève, de participer au Symposium de Davos organisé par le Forum européen de management et de s'entretenir à Berne avec le président Aubert. Il a aussi effectué une visite en Irlande.

L'importance de ces relations a aussi été mise en relief par les visites faites au Canada par des ministres de ces pays. Il convient de signaler tout particulièrement les visites que se sont rendues les chefs d'État du Canada et de la Grèce. Le Gouverneur général a séjourné en Grèce en mai en compagnie du ministre d'État aux Relations extérieures, Pierre de Bané, et le président Karamanlis de Grèce a visité le Canada en octobre. À la fin de mars 1983, le Premier ministre Papan-dreou, accompagné de plusieurs ministres, a effectué une visite officielle au Canada.

La qualité des relations qu'entretiennent le Canada et la Turquie est rehaussée par le fait que les deux pays sont membres de l'OTAN, de l'OCDE et des Nations Unies. Il est donc d'autant plus déplorable que ces relations aient été entachées par les premiers actes de terrorisme international à avoir été commis au Canada, à savoir la tentative d'assassinat sur la personne d'un diplomate turc, et l'assassinat de l'attaché militaire turc survenu ultérieurement à Ottawa.